



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **ЗАО "Компания ТОП Марин"**
"TOP MARINE Company" Closed Joint Stock Company

Адрес
Address **198035, Россия, г. Санкт-Петербург, Гапсальская ул., дом 3**
Gapsalskaya str. 3, St. Petersburg, 198035, Russia

Изделие*
Product* **Аптечка первой помощи коллективного спасательного средства.**
Survival craft first-aid kit.

Код номенклатуры
Code of nomenclature **02090020МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие соответствует требованиям п. 6.8.5.1.8 и п. 6.13.8.1.20, части II Правил РС по оборудованию морских судов, 2007 г.

The product meets to requirements of paras 6.8.5.1.8 and 6.13.8.1.20, part II, RS Rules for the equipment of sea-going ships, 2007.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **25.12.2012**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **25.12.2007**

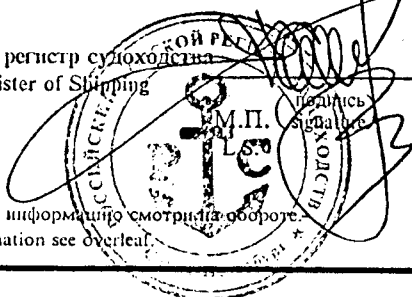
№ **07.00084.120**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

А.Е. Бабушкин / A. Babushkin

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотрите на обороте.
Additional information see overleaf.



Технические данные
Technical data

Содержимое аптечки упаковано в термосвариваемый пакет размером 330 x 400 мм из многослойного водонепроницаемого материала на основе фольги. Конструкция пакета обеспечивает плотное закрытие после использования. Пакет испытан на водонепроницаемость. Гарантийный срок годности два года.

Contents of the first-aid kit are packed into the case welded by thermal way in the size 330 x 400 mm from a multi-layered water-proof material on the basis of a foil. The design of a case provides dense closing after use. The case is tested for water resistance. A warranty period of the validity is two years.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия ТУ-9398-001-27439480-07 одобрены РС 25.12.2007 письмом No. 120-002-11.22-ф/р-7/7197

Technical specification ТУ-9398-001-27439480-07 has been approved by RS on 25.12.2007 by the letter No. 120-002-11.22-ф/р-7/7197

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 07.11000.120 от 25.12.2007
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

*Для снабжения коллективных спасательных средств судна.
The product is intended for equipment of survival crafts of a vessel.*

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

*Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.*